

- BG** Инструкция за монтаж и експлоатация
- EN** Instruction for installation and use
- RO** Instrucțiune de instalare și utilizare
- SRB** Uputstvo za ugradnju i upotrebu
- HR** Uputstvo za ugradnju i upotrebu
- BIH** Uputstvo za ugradnju i upotrebu
- HU** Szerelési és kezelési utasítás
- SLO** Navodilo za vgradnjo in uporabo
- GR** Οδηγισο για την εγκατασταση και τη χρηση
- MK** Упатство за вградување и употреба
- SK** Návod na montáž a používanie
- PL** Instrukcja instalacji i użytkowania
- P** Instrução para instalação e uso
- IT** Istruzioni per l'installazione e l'uso



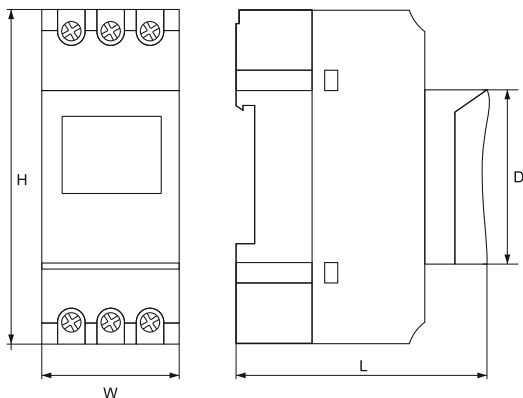
- BG** Цифров волтметър/Амперметър EKDP15 A/V
- EN** Digital voltmeter/Amperemeter EKDP15 A/V
- RO** Voltmeter/Amperemeter EKDP15 A/V
- SRB** Voltmeter/Amperemeter EKDP15 A/V
- HR** Voltmetar/Ampermetar EKDP15 A/V
- BIH** Voltmeter/Amperemeter EKDP15 A/V
- HU** Voltmérő/Ampermérő EKDP15 A/V
- SLO** Digital meters/Amperemeter EKDP15 A/V
- GR** Βολτόμετρα, Αμπερόμετρα EKDP15 A/V
- MK** Цифров волтметър/Амперметър EKDP15 A/V
- SK** Voltmeter/Ampermeter EKDP15 A/V
- PL** Woltomierz cyfrowy/Amperomierz EKDP15 A/V
- P** Voltímetro digital/Amperímetro EKDP15 A/V
- IT** Voltmetro digitale/Amperometro EKDP15 A/Vd

## ■ SPECIFICATIONS

- **Power supply:** AC/DC 100~240V
- **Accuracy:** 0.5%FS±1Digit
- **Display:** LED Red
- **Operating temperature:** 0~50°C<85%RH
- **Power consumption:** ≤4VA
- **Weight:** 150 g
- **Input:** AC/DC DIGIT VOLTMETER 600 (MAX700V)  
AC/DC DIGIT AMMETER
- **Mounting:** DIN rail



## Dimensions



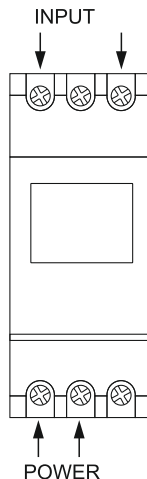
Dimensions (mm)

H	W	L	D
88	36	64	45

## Ordering code

<p><b>EKDP15</b> <span style="margin-left: 20px;"><b>D / A</b></span> <span style="margin-left: 20px;">□</span></p> <p style="margin-left: 100px;">V - Voltage meter A - Ampere meter</p> <p style="margin-left: 100px;">A - AC Input D - DC Input</p> <p style="margin-left: 20px;">3 Digital display panel meter</p>	<p><b>AC DIGIT VOLTMETER:</b> Direct input: AC 600V, 99.9V, 9.99V PT Input: It according to customer's offers</p> <p><b>AC DIGIT AMMETER:</b> CT Input (5A): 5A~1000A Direct input: 5A</p> <p><b>DC DIGIT VOLTMETER:</b> Direct input: DC 600V, 99.9V, 9.99V</p> <p><b>AC DIGIT AMMETER:</b> CT Input (75mV): 5A~1000A</p>																																																																																																		
<p><b>EKDP15-V (V)</b></p> <table border="1" style="margin-left: 20px; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th></th> <th>K1</th> <th>K2</th> <th>K3</th> <th>K4</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>600</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>200</td> <td></td> <td></td> <td>↑</td> <td>↑</td> </tr> <tr> <td>20</td> <td>↑</td> <td>↑</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		K1	K2	K3	K4	600					200			↑	↑	20	↑	↑			<p><b>EKDP15-A (A)</b></p> <table border="1" style="margin-left: 20px; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th></th> <th>K1</th> <th>K2</th> <th>K3</th> <th>K4</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> <td>4</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>↑</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td></td> <td>↑</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>↑</td> <td>↑</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td></td> <td></td> <td>↑</td> <td></td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>↑</td> <td></td> <td>↑</td> <td></td> </tr> <tr style="background-color: #cccccc;"> <td>6</td> <td>↑</td> <td>↑</td> <td>↑</td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>↑</td> <td>↑</td> <td>↑</td> <td></td> </tr> <tr> <td>8</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>↑</td> </tr> <tr> <td>9</td> <td>↑</td> <td></td> <td></td> <td>↑</td> </tr> <tr> <td>15</td> <td>↑</td> <td>↑</td> <td>↑</td> <td>↑</td> </tr> </tbody> </table> <table border="1" style="margin-left: 20px; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th></th> <th>K5</th> <th>K6</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>10</td> <td>100</td> </tr> <tr> <td>X1</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>X10</td> <td>↑</td> <td></td> </tr> <tr style="background-color: #cccccc;"> <td>X100</td> <td></td> <td>↑</td> </tr> <tr> <td>X1000</td> <td>↑</td> <td>↑</td> </tr> </tbody> </table>		K1	K2	K3	K4		1	2	4	8	1	↑				2		↑			3	↑	↑			4			↑		5	↑		↑		6	↑	↑	↑		7	↑	↑	↑		8				↑	9	↑			↑	15	↑	↑	↑	↑		K5	K6		10	100	X1			X10	↑		X100		↑	X1000	↑	↑
	K1	K2	K3	K4																																																																																															
600																																																																																																			
200			↑	↑																																																																																															
20	↑	↑																																																																																																	
	K1	K2	K3	K4																																																																																															
	1	2	4	8																																																																																															
1	↑																																																																																																		
2		↑																																																																																																	
3	↑	↑																																																																																																	
4			↑																																																																																																
5	↑		↑																																																																																																
6	↑	↑	↑																																																																																																
7	↑	↑	↑																																																																																																
8				↑																																																																																															
9	↑			↑																																																																																															
15	↑	↑	↑	↑																																																																																															
	K5	K6																																																																																																	
	10	100																																																																																																	
X1																																																																																																			
X10	↑																																																																																																		
X100		↑																																																																																																	
X1000	↑	↑																																																																																																	

## Connections



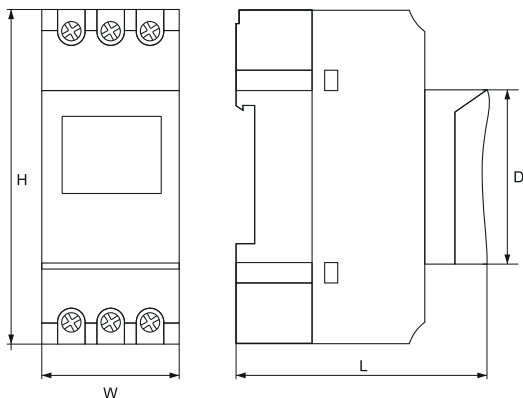
**BG** - В интерес на вашата безопасност, монтирането и настройването да се извършват само от специалист! **EN** - For your safety, installation and tuning are performed only by a specialist! **BiH** - Za vašu sigurnost, ugradnju i tuning vrši samo stručnjak! **GR** - Για την ασφάλειά σας, η εγκατάσταση και η τοποθέτηση γίνονται μόνο από ειδικούς! **D** - Zu Ihrer Sicherheit werden Installation und Wartung nur von einem Fachmann durchgeführt! **RO** - Pentru siguranța dvs., instalarea și reglarea sunt efectuate numai de către un specialist! **SK** - Pre vašu bezpečnosť, inštalácia a ladenie vykonáva iba špecialista! **SLO** - Za vašo varnost, namestitvev in nastavitev opravlja samo strokovnjak! **SRB** - Za vašu sigurnost, instalacija i podšavaње izvode samo specijalista! **HU** - Az Ön biztonsága érdekében a telepítést és a hangolást csak szakember végezheti! **HR** - Za vašu sigurnost, instalacije i ugađanje izvodi samo stručna osoba! **MK** - Za vašu bezbednost, instalacija i podesuвање se izveduва samo od specijalista! **PL** - Ze wzglęǳów bezpieczeñstwa instalację i strojenie wykonuje tylko specjalista! **P** - Para sua segurança, a instalaçáo e o ajuste sáo realizados apenas por um especialista! **IT** - Per la tua sicurezza, l'installazione e la messa a punto vengono eseguite solo da uno specialista!

### ■ СПЕЦИФИКАЦИИ

- **Захранващо напрежение:** AC/DC 100~240V
- **Точност:** 0.5%FS±1цифра
- **Дисплей:** LED червен
- **Работна температура:** 0~50°C<85%RH
- **Консумация:** ≤4VA
- **Тегло :** 150 g
- **Вход::** AC/DC Волтметър 600 (MAX700V)  
AC/DC Амперметър
- **Монтаж:** DIN шина



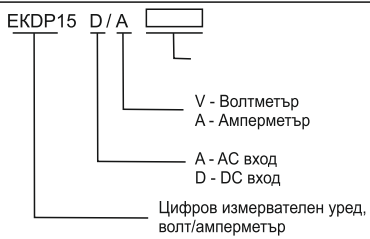
### Размери



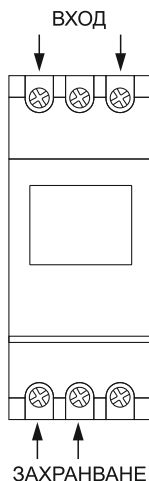
#### Размери (mm)

H	W	L	D
88	36	64	45

## Технически данни - кодове

 <p><b>EKDP15</b> D/A</p> <p>V - Волтметър A - Амперметър</p> <p>A - AC вход D - DC вход</p> <p>Цифров измервателен уред, волт/амперметър</p>	<p><b>AC: цифров волтметър</b> Директен вход: <i>обхвати</i> - 600V; 99.9V; 9.99V PT вход: в съответствие с индивидуалните настройки</p> <p><b>DC: цифров волтметър</b> Директен вход: <i>обхвати</i> - 600V; 99.9V; 9.99V</p> <p><b>AC: цифров амперметър</b> CT вход (5A): 10A ~ 1000A - <i>токов трансформатор X/5A</i></p> <p><b>DC: цифров амперметър</b> 5A ~ 1000A <i>върху шунт 75mV</i></p>																																																																																																		
<p><b>EKDP7-V Волтметър</b></p> <table border="1" style="margin: 10px auto; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th></th> <th>K1</th> <th>K2</th> <th>K3</th> <th>K4</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>600</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>200</td> <td></td> <td></td> <td>↑</td> <td>↑</td> </tr> <tr> <td>20</td> <td>↑</td> <td>↑</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		K1	K2	K3	K4	600					200			↑	↑	20	↑	↑			<p><b>EKDP7-A Амперметър</b></p> <table border="1" style="margin: 10px auto; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th></th> <th>K1</th> <th>K2</th> <th>K3</th> <th>K4</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> <td>4</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>↑</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td></td> <td>↑</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>↑</td> <td>↑</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td></td> <td></td> <td>↑</td> <td></td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>↑</td> <td></td> <td>↑</td> <td></td> </tr> <tr style="background-color: #cccccc;"> <td>6</td> <td></td> <td>↑</td> <td>↑</td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>↑</td> <td>↑</td> <td>↑</td> <td></td> </tr> <tr> <td>8</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>↑</td> </tr> <tr> <td>9</td> <td>↑</td> <td></td> <td></td> <td>↑</td> </tr> <tr> <td>15</td> <td>↑</td> <td>↑</td> <td>↑</td> <td>↑</td> </tr> </tbody> </table> <table border="1" style="margin: 10px auto; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th></th> <th>K5</th> <th>K6</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>10</td> <td>100</td> </tr> <tr> <td>X1</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>X10</td> <td>↑</td> <td></td> </tr> <tr style="background-color: #cccccc;"> <td>X100</td> <td></td> <td>↑</td> </tr> <tr> <td>X1000</td> <td>↑</td> <td>↑</td> </tr> </tbody> </table>		K1	K2	K3	K4		1	2	4	8	1	↑				2		↑			3	↑	↑			4			↑		5	↑		↑		6		↑	↑		7	↑	↑	↑		8				↑	9	↑			↑	15	↑	↑	↑	↑		K5	K6		10	100	X1			X10	↑		X100		↑	X1000	↑	↑
	K1	K2	K3	K4																																																																																															
600																																																																																																			
200			↑	↑																																																																																															
20	↑	↑																																																																																																	
	K1	K2	K3	K4																																																																																															
	1	2	4	8																																																																																															
1	↑																																																																																																		
2		↑																																																																																																	
3	↑	↑																																																																																																	
4			↑																																																																																																
5	↑		↑																																																																																																
6		↑	↑																																																																																																
7	↑	↑	↑																																																																																																
8				↑																																																																																															
9	↑			↑																																																																																															
15	↑	↑	↑	↑																																																																																															
	K5	K6																																																																																																	
	10	100																																																																																																	
X1																																																																																																			
X10	↑																																																																																																		
X100		↑																																																																																																	
X1000	↑	↑																																																																																																	

## Свързване



**BG** - В интерес на вашата безопасност, монтирането и настройването да се извършват само от специалист! **EN** - For your safety, installation and tuning are performed only by a specialist! **ВН** - Za vašu sigurnost, ugradnju i tuning vrši samo stručnjak! **GR** - Για την ασφάλειά σας, η εγκατάσταση και η τοποθέτηση γίνονται μόνο από ειδικούς! **D** - Zu Ihrer Sicherheit werden Installation und Wartung nur von einem Fachmann durchgeführt! **RO** - Pentru siguranța dvs., instalarea și reglarea sunt efectuate numai de către un specialist! **SK** - Pre vašu bezpečnosť, inštalácia a ladenie vykonáva iba špecialista! **SLO** - Za vašo varnost, namestitvev in nastavitev opravlja samo strokovnjak! **SRB** - Za vašu sigurnost, instalacija i podешаване изводе само специјалиста! **HU** - Az Ön biztonsága érdekében a telepítést és a hangolást csak szakember végezheti! **HR** - Za vašu sigurnost, instalacije i ugađanje izvodi samo stručna osoba! **MK** - За ваша безбедност, инсталација и подесување се изведува само од специјалиста! **PL** - Ze względów bezpieczeństwa instalację i strojenie wykonuje tylko specjalista! **P** - Para sua segurança, a instalação e o ajuste são realizados apenas por um especialista! **IT** - Per la tua sicurezza, l'installazione e la messa a punto vengono eseguite solo da uno specialista!